



CARL NIELSEN

MUSIK TIL FEM DIGTE

AF J.P. JACOBSEN

OPUS 4 ^{NR} 1

Lyrics by Jens Peter Jakobsen

SOLNEDGANG

Svømmende Skyer, dejlige Cyclader,
Roser, der vugges paa Lyshavets¹ Bryst,
stænkede af Sphærers tonende Cascader,
Sollyset skummende mod Eders Kyst,
I alene ere
værdige at bære
Navnet af Asalis lykkelige Land.

Der skal hun trone, drømmende sig hvile
der skal jeg knæle tavs hos hende ned,
der skal jeg glemme, mens I fremad ile,
Livet og Verden, Gud og Evighed;
Et mig kun skal fylde
løfte og fortrylle,
Elskovs Evangelium i Asalis Navn.

¹ J.P.Jacobsen: "Lufthavets"

MUSIC TO FIVE POEMS

BY J.P. JACOBSEN

OPUS 4 ^{NO} 1

English translation by Eva Hess Thaysen

SUNSET

Floating clouds, lovely Cyklades,
roses cradled at the breast of the sea of light,¹
sprinkled by the sounding cascades of the Spheres,
the sunlight foaming against your shore.
You alone are
worthy of bearing
the name of Asali's fortunate land.

There she shall sit on the throne, resting in her dream
there I shall kneel down silently beside her
there I shall forget, while you rush forward,
Life and the world, God and eternity;
One thing alone shall replenish me,
lift me and enchant me
the gospel of love in the name of Asali.

¹ J.P.Jacobsen: "sea of air"